

二零零七年區議會選舉
2007 District Council Election

投寄選舉郵件通知書
Notice of Posting of Election Mail

(一式兩份呈交 To be submitted in duplicate)

第一部分
Section 1

致： 郵政署署長
To: Postmaster General

日期
Date: _____

本人 *(候選人/選舉代理人) 擬於 _____ (日期) 投寄 *本人/候選人的免費投寄選舉郵件。
I *(candidate/ election agent) wish to make *my/ the candidate's postage-free election mail on _____ (date).

本人現附上兩份上述未經封口的選舉郵件樣本以供檢查及存案。本人 *將於/已於信封上載有地址的一面(正面)/(就沒有信封盛載的郵件而言)摺疊郵件的載有地址的一面印上“選舉郵件”或英文字樣“Election Mail”。

I enclose herewith two unsealed specimens of the above election mail for your inspection and retention. The Chinese characters “選舉郵件” or words “Election Mail” *will be/have been printed on the address (front) side of the envelope or the address side of the folded mail (for unenveloped mail).

本人現謹作以下聲明：

- (a) 郵件只載有與候選人參選該次選舉相關的資料；
- (b) 郵件重量不超過 50 克；及
- (c) 郵件尺碼不大於 175 毫米乘以 245 毫米，但不少於 90 毫米乘以 140 毫米。

I hereby declare that:

- (a) the mail contains materials relating only to the information of the candidate at the election concerned;
- (b) the mail does not exceed 50 grams in weight; and
- (c) the mail is not larger than 175mm x 245mm and not smaller than 90 mm x 140 mm in size.

*候選人/選舉代理人簽署

*Signature of candidate/ election agent: _____

*候選人/選舉代理人姓名

*Name of candidate/ election agent: _____

選區名稱

Name of Constituency: _____

聯絡人姓名

Name of contact person: _____

聯絡人電話

Tel. no. of contact person: _____

投寄所在郵政局/派遞局

Office of posting/delivery: _____

投寄數量

No. of items to be posted: _____

第二部分 (郵政署專用)
Section 2 (For use by Post Office only)

日期
Date: _____

檔案編號
Reference No.: _____

樣本獲批准。

Specimen approved.

樣本不獲批准，原因是：

Specimen not approved for reason(s): _____

候選人將於 _____ (日期) 到 _____ (郵政局/派遞局) 投寄該批 _____ (數量) 選舉郵件。
Candidate will make posting of the election mail with quantity _____ (no. of items) at _____ (post office/delivery office) on _____ (date).

(_____)

經理(門市業務)
Manager (Retail Business)

郵局/派遞局蓋印

Post Office/Delivery Office Stamp

* 請刪去不適用者。

Delete whichever is inapplicable.

- 附註 Notes: 1. 正本由郵政署保存 Original to be kept by Post Office
2. 副本由候選人保存 Duplicate to be retained by candidate
3. 請注意下列有關在本表格提供個人資料的說明 —
Please note the following with regard to the personal data supplied in connection with this form -
- (a) 資料用途
就此表格提供的個人及其他有關的資料，會供郵政署、選舉事務處及選舉主任作與選舉有關的用途。
- Purpose of Collection
The personal data and other information supplied in connection with this form will be used by Post Office, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for election-related purposes.
- (b) 資料轉介
此表格內的個人及其他有關資料可能會提供予其他獲授權之部門或機構，作與選舉有關的用途。
- Transfer of Information
The information provided in this form may be provided to other authorized departments/agencies for election-related purposes.
- (c) 索閱個人資料
任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）內所載的條款要求索閱及改正他透過此表格提供的個人資料。
- Access to Personal Data
A person has the right to request access to and correction of his personal data supplied herein in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).
- (d) 查詢
有關透過此表格收集的個人資料的查詢（包括索閱及改正個人資料）應向香港郵政個人資料保護主任（地址：香港中環康樂廣場二號二樓閣管理事務科）提出。
- Enquiry
Enquiries concerning the personal data collected by means of this form (including data access and correction requests) should be addressed to Personal Data Protection Officer, Hongkong Post at 2M/F, Management Services Division, 2 Connaught Place, Central, Hong Kong.